



Organ Stow.
podróżujących
kupców Galicyi:

Organ des
Vereines Reisender
Kaufleute Galiziens.

Przenumerata roczna wynosi K 5.—, dla członków bezpłatnie.

Inseraty umieszcza się wedle stałej taryfy.

Wychodzi 1-go każdego miesiąca. — Redakcyja i Administracyja: Kraków, Dietla 25.

Rękopisów nie zwraca się. — Konto czekowe Kasy oszczędności Nr. 66.620.

Pränumerationsgebühr pro Jahr K 5.—, für Vereinsmitgl. unentgeltlich

Inserate laut anstehendem Tarif.

Erscheint am 1-ten jedes Monats. — Redaction u. Administration: Krakau, Dietla 25

Manuscripte werden nicht zurückgegeben. — Postsparcassen-Conto Nr 666 20

Nr. 41.

Krakau, Dienstag 1. November 1910.

IV. Jahrgang.

Treść — Inhalt: Die kommerziellen Interessen und die Delegation. — Państwowe kolonie robotnicze na Węgrzech — Die Bedeutung der Warenhäuser. — Z sprawozdań inspektorów przemysłowych — Rechtsprechung — Die Pensionsversicherung — Krajowy patronat i górnictwo i drobnego przemysłu. — Die Betriebseinschränkung der Baumwollspinner. — Asocjacya kapitalu austriackiego w I. połowie b. r. — Handelspolitische Zentralstelle. — Agrarier für das argentinische Fleisch. — Ein neues Reinigungs-system der Eisenbahnwagen. — Die grösste Zuckerernte Europas. — Aus der wirtschaftlichen Welt. — Vereinsleben. — Personalnachrichten. — Kronika.

**Stowarzyszenie podróżujących
kupców Galicyi w Krakowie**
urządza

w sobotę 31 grudnia 1910 r.

W SALACH STAREGO TEATRU

**WIECZÓR
SYLWESTROWY**

połączony

Z ZABAWĄ TANECZNĄ.

Die kommerziellen Interessen und die Delegation.

Die gemeinsame Regierung hat den beiden Delegationen die Aktenstücke und die Schlussabrechnung der bosnischen Annexion vorgelegt.

Die Angliederung Bosniens ist uns nicht billig zu stehen gekommen: 234 Millionen Kronen betragen die Rüstungskredite, deren Deckung natürlich wieder zu $\frac{3}{4}$ auf Oesterreich und zum grössten Teil auf Industrie, Handel und Gewerbe fällt.

Die Kriegsgefahr zwang unsere Herresverwaltung, ihre Truppen, Waffen und Anstalten modern auszurüsten. Die beträchtlichen Auslagen, die erwachsen, sind nicht gerade als unproduktiv zu beurteilen. Zum grossen Teil kamen sie doch der heimischen Industrie zugute

und ermöglichten ihr die Zeit des Konjunkturrückganges leichter zu überwinden. Es muss aber auch in Zukunft strenge daran festgehalten werden, Heeresbestellungen deren Lasten auf die grossen Steuerträger zurückfallen, grundsätzlich nur ans Inland und zwar an alle Kronländer zu vergeben.

Die Aufteilung der Bestellungen nach der Quote und nicht nach der Parität muss sich Ungarn wohl gefallen lassen.

Besonderes Augenmerk werden die Delegationen unserer Handelspolitik zuwenden müssen. Der Handelsvertrag mit Serbien ist noch nicht in Kraft, jene mit Montenegro, Bulgarien und Argentinien verzögern sich durch den Widerstand der Agrarier. Von der Reform des Wehrgesetzes verlautet bisher nicht viel mehr als die Einschränkung des Einjährigen-Freiwilligen Rechtes, wogegen sich die Vertreter der erwerbenden Stände entschieden wehren müssen, weil ihren Söhnen die beste Zeit der praktischen Ausbildung für unfruchtbare Studien verloren geht.

Ausser den politischen Verhältnissen enthält der Bericht an die Delegationen noch eine andere wichtige Mitteilung. Die Regierung plant die Bestellung von Kommerzdirektoren bei den auswärtigen diplomatischen Vertretungen, einen Ausbau und eine Kontrolle des Konsulardienstes, die Erhöhung des Schutzes für unsere Auswanderer nach Amerika. So schreitet die handelspolitische Sektion des Auswärtigen Amtes unter der Leitung Rösslers in der Kommerzialisierung Vertretungen rüstig vorwärts. Namentlich die Bestellung von Handelsverständigen bei den Botschaften und Konsulaten begrüssen wir freudig und hoffen, dass das Schwergewicht immer mehr von der politischen

auf die Wahrung der kaufmännischen Interessen verschoben wird. Die Konsulate sollen ja keine politische sondern eine kommerzielle Pioniermission erfüllen.

Nach langer Zeit wieder einmal bietet die Delegationssitzung ein erfreuliches Bild.

Die politische Krise hat auch Ungarn aufgerüttelt und in ihm das Bewusstsein der gemeinsamen Interessen geweckt. Die Wiederherstellung der Ordnung nach aussen und innen gilt fast wie ein Wunder.

* *

Endlich hat die Regierung ihr Versier gelüftet. Der Finanzminister Biliński teilte dem galizischen Landtage mit, dass der Bau der Wasserstrassen abgeschlossen ist.

Auch betreffs der zugesagten Entschädigung von 120 Mill. Kronen kommen Hiobsbotschaften.

Das konsequente Beharren seitens der Linken des galizischen Landtages an der Ausführung des Kanalgesetzes wird der Sache nicht viel helfen.

Die Bauern der Alpenländer sind doch gescheidter als die unsrigen. Ihre Abgeordneten brachten seinerzeit ein Junktim zwischen dem Bau der Alpenbahnen und der Kanäle zustande; die Lokomotive pfeift schon längst in den Alpen, der Bau der Kanäle ist ad feliziora tempora verschoben. Ja Politik muss man machen können.

* *

Die Teuerung lässt gewiss nicht nach aber was schmerzlicher die breiten Volksmassen berühren muss, ist die Preissteigerung sämtlicher Bedarfsartikel.

Kollegen, verbreitet unsere Presse!

Die Fleischteuerung erzeugt nicht nur unerschwingliche Fleischpreise, sondern auch hohe Leder und Schuhpreise.

Der veterierte Lebensunterhalt zwingt die Arbeiter höhere Löhne zu verlangen.

Höhere Löhne verteuern alles was produziert wird und bei Lieferungsge-
schäften bezahlen Handel und Industrie die Zeche.

Es genügt ja nicht Telegramme an die Minister zu schicken und demagogische Anträge im Parlamente zu stellen.

Eine Volksregierung brauchen wir aber nicht ein Kastenministerium.

Państwowe kolonie robotnicze na Węgrzech.

Do wielkich miast z których kwestya mieszkaniowa należy do najbardziej pięknych, zalicza się także Budapeszt.

Ogólna drożyzna obejmuje także materiały budowlane. Wskutek drożyzny materiałów, wysokich płac roboczych i braku kapitału, ruch budowlany na pewien czas zupełnie ustał. W r. 1896 było w Budapeszcie 46 869 jednoizbowych mieszkań w których więcej niż troje ludzi mieszkało. 26% tych mieszkań było przez 6 i więcej osób zamieszkanymi. Stosując się do zasady Bertillona było każde piąte mieszkanie w Budapeszcie przepelnione, w Paryżu każde dwunaste, w Londynie każde ósme.

Ceny mieszkań przedstawiają również niezwykle obraz,

Już w latach 1900 — 1906 wynosiło podwyższenie cen małych mieszkań 45, średniej wielkości 20—30%.

Wskutek tego raptownego podrożenia czynszów mieszkaniowych wzrósł dochód z domów mieszkalnych w Budapeszcie od r. 1906 z 82 milionów do 126 milionów koron.

Te stosunki spowodowały rząd węgierski do poważnego zastanowienia się nad ulżeniem nędzy mieszkaniowej dla tych sfer, które ją najboleśniej odczuwały. Najodpowiedniejszym w tym celu środkiem było wybudowanie domów robotniczych. Na wniosek byłego prezydenta ministrów Dra Wekerlego upoważnił w r. 1908 sejm węgierski rząd do wybudowania w Budapeszcie i okolicy domów dla 10000 rodzin robotniczych.

Szążeń kwadratowy parcel kosztował 6,50 K.—8 K. za cały zaś kompleks gruntów zapłacono 5 milionów Koron.

Wobec tego że cegła była bardzo droga, rząd zawarł układy celem dostarczenia 200 milionów cegieł piaszkowych. Wszystkie mieszkania urządzone według wszelkich wymogów higienicznych. Zaprowadzono kanalizację, wodociągi etc. Czynsz jednoizbowych mieszkań wynosi 160 K. zaś dwuizbowych 220—260 K. Tak postępuje rząd węgierski świadom swych obowiązków moralnych wobec społeczeństwa. Jakże u nas inaczej!

Die Bedeutung der Warenhäuser (Ein Pariser Bild.)

Das siegreiche Vordringen der Warenhäuser in allen grossen Verkehrszentren be-

weist, dass das Eigeninteresse gradezu Wunder wirken kann.

Besonders in Paris kann man die prachtvolle Organisation der Warenhäuser studieren, welche einzeln bis zu 200 Mill. Jahresumsatz machen.

Man hat verschiedene Abstufungen der Gewinnbeteiligung der Angestellten. Das grösste Pariser Warenhaus »Bon marche« ist Eigentum der Angestellten, deren kinderloser Chef nach seinem Tode das Unternehmen seinen Angestellten hinterliess. Alle besitzen Aktien und sind dadurch am Gang des Unternehmens interessiert.

Ausserdem aber beziehen sie Gewinnbeteiligung oder Provision an dem Umsatz welchen ihre Abteilung macht. Selbst alle Verkäuferinnen haben ausser ihrem allerdings kleinen Gehalt und einer mehr oder minder vollkommenen Verpflegung eine kleine Provision so dass ihr gesamtes Monatseinkommen circa 150 bis 300 Franken beträgt. Die Abteilungschefs sind fast selbständige Kaufleute. Sie kaufen ein und verkaufen, machen Ausverkäufe und verdienen 15.000 bis 20.000 Franken jährlich und mehr. Wenn man bedenkt, dass ein solcher Abteilungschef gar kein Kapital besass, als er eintrat und gar kein Risiko trägt, so wird man anerkennen müssen, dass hier die Möglichkeit für einen tüchtigen und fleissigen Menschen gegeben ist, sich ein Vermögen zu ersparen.

Die Direktoren des Unternehmens, welche zehn Abteilungen und mehr überwachen, können bis zu 100.000 Franken jährlich verdienen. Sie besitzen aber nicht nur im »Bon Marché« sondern meist auch in anderen, weniger demokratisch geleiteten Unternehmungen Geschäftsanteile, und die aussenstehenden Aktionäre befinden sich bei diesem System sehr wohl. Die grossen Warenhäuser gehören zu den kompliziertesten Organismen unserer Zeit; sie besitzen Filialen in der Provinz manchmal auch im Auslande, und betreiben ein schönes Exportgeschäft. Ihre Umsätze wachsen von Jahr zu Jahr, was man schon daraus ersehen kann, dass sie fortwährend Zubauten vornehmen.

Dank dem System der Warenhäuser kann sich der kleine Mann in Paris weit billiger und besser kleiden und nähren als in anderen Städten. Auch die Speisehäuser und Lebensmittelverschleisser könnten ohne Gewinnbeteiligung nicht durchkommen. Bei den Kellnern hat sich allerdings die Form des Trinkgeldes angenommen, aber die Sätze sind so eng begrenzt, dass ein Kellner, der täglich 100 Gäste bedient, mit Sicherheit auf eine reine Tageseinnahme von acht Franken rechnen kann. Das Trinkgeld hat hier den Charakter einer Provision.

Diese Streiflichter beweisen, dass das Erwecken des Interesses der Angestellten an dem Gang eines Geschäftes in vielen Fällen notwendig ist.

Würden sie 80 »Chefs de Rayon« in den Warenhäusern nicht selbstständig denkende Kaufleute sein, deren Interesse mit dem des Unternehmens verwachsen ist, so wäre ein solcher Grosshandel, der mit einer Detailkundschaft zu tun hat, fast undenkbar.

Eine Unehrlichkeit oder auch nur eine Unanständigkeit der Bedienung der Kundschaft in einem grossen Pariser Warenhaus ist ausgeschlossen, denn das Renommee des Unternehmens würde darunter sofort leiden.

Die Kleingewerbetreibenden haben das grösste Interesse an der Gedeihung der Warenhäuser, weil sie bei den Lieferungen kein Risiko haben.

Das Warenhausssystem wirkt wie eine grossartige Verteilungsmaschine, sie ist dem alten System etwa so überlegen wie ein moderner Ozeandampfer einen kleinen Segelboot, das langsam fährt und allen Einflüssen der Witterung ausgesetzt ist.

Ze sprawozdań inspektorów przemysłowych.

Należy przyznać, iż sprawozdania austriackich inspektorów przemysłowych odzwierciedlają zupełnie jasno i obiektywnie ekonomiczne stosunki Przedlitawii.

Rozpatrując się w produkcji przemysłowej ze stanowiska socjalnego, wykazują zeszłoroczne sprawozdania dobitnie, iż dobra polityka przemysłowa jest najlepszą polityką socjalną, gdyż nawet podczas stagnacji przemysłowej pewien postęp w dziedzinie socjalno-politycznej jest możliwy.

Rozumie się samo przez się, iż naturalny postęp w polityce socjalnej objawia się paralelnie z rozwojem gospodarczym i wzrostem produkcji. Przykłady takiego paralelizmu są różnorodne.

Jak korzystne nowe przemysłowe przedsiębiorstwa i wzmożony ruch inwestycyjny na położenie robotników wpływają, widocznym jest z rocznych sprawozdań inspektorów. Większa część nowych przedsiębiorstw fabrycznych odpowiada w zupełności wszelkim wymogom bezpieczeństwa i higieny robotniczej. Ekonomiczne najsilniejsze i największe przedsiębiorstwa przewyższają znacznie słabsze w socjalno-politycznym kierunku.

Z drugiej strony widocznym jest n. p. w drobnym przemyśle, iż socjalne braki nieodłączne są od wytwórczości ograniczonej i na małą skalę prowadzonej.

Małe o swoją egzystencję walczące przedsiębiorstwo niezdolne jest stworzyć korzystnych dla robotników warunków pracy.

Prawie zgodnie przedstawiają inspektorzy oplakane stosunki sanitarne w wielu drobnych warsztatach. Drobnny przemysł będzie musiał się radykalnie zmienić zanim przestanie być bolejącą raną na społecznym organizmie.

Rok 1909, który w bilansie przemysłowym Austrii ma wielkie minus do zaznaczenia, nie był oczywiście i dla robotników pomyślny. Lecz wielkie zwycięstwo jakie duch socjalny naszych czasów przyniósł robotnikowi leży w tym właśnie, że każda nowa reforma pozostaje trwałą zdobyczą, torując drogę do innych bez względu na daną konjunkturę przemysłową.

Można się przekonać, iż mimo różnych zmian stosunków gospodarczych, robotnik raz zdobytą stopę życiową nadal utrzymuje.

Jest to odwrócenie prawa Lasalla, który twierdził, iż rozwój produkcji nie wpływa korzystnie na dolę robotnika. Tak jednak nie jest, gdyż przez wzrost wytwórczości a nawet przy różnych zmianach konjunktury proletaryat jako całość gorzej na tem nie wychodzi.

Dla poszczególnych robotników może ogólna depresja ekonomiczna, której towarzyszy zmniejszenie produkcji, wydalenie robotników etc. być nieszczęściem ogół jednak trzyma się na wyżynie do której doszedł.

Problemem nader aktualnej wagi jest asekuracja przeciw bezrobociu. Inspektorzy podnoszą, iż nawet w okresach, gdy wszyscy przemysłowcy skarżyli się na złe czasy podnoszono płacę robotnikom.



Wir bitten im Interesse des Vereines unsere Mitglieder, die im Vereinsorgan inserierenden Hotels zu besuchen u. gleichzeitig diese bei jeder sich bietenden Gelegenheit zu empfehlen.

Wyjeliśmy jądro ze sprowadzenia obzernego inspektorów przemysłowych i przyznać musimy, iż instytucja ta spełnia w zupełności pokładane w niej nadzieje.

Rechtssprechung.

Ein Reisender, der „gewaltsam“ Geschäfte machen muss.

Vor dem Gewerbegericht in Graz gelangte unlängst ein Streitfall zur Verhandlung, der den Beweis dafür lieferte, dass manche Unternehmer auch gegen Reisende urplötzlich »Entlassungsgründe« aus Geschehnissen konstruieren, die sie lange Jahre nicht beanstandet haben, weil sie aus ihnen Nutzen zogen. Der bei der Firma I. Stessl, Lederhandlung in Graz, im Dienste gestandene Geschäftsreisende B., der einen Monatsgehalt von 220 Kr. und 10 Kr. täglich an Personalspesen bezog, wurde nachdem ihm am 4. August das Dienstverhältnis gekündigt worden war, am 24. August vorzeitig entlassen. Er trat daher gegen die genannte Firma auf Zahlung des restlichen Gehaltes für die Zeit vom 1. bis 24. August im Betrag von Kr. 155.92, auf Entschädigung der sechswöchigen Kündigung im Betrag von Kr. 264.08 sowie auf Vergütung der vereinbarten Reisespesen im Betrag von 580 Kr., zusammen 1000 Kr. klagbar auf. Der beklagte Firmainhaber machte als Entlassungsgrund eine Reihe von Anständen geltend, die von Geschäftsleuten, von denen der Kläger Aufträge zur Ausführung überschrieben hatte, erhoben wurden. Ein Teil dieser Geschäftsleute hatte, wie aus der zur Verlesung gebrachten Korrespondenz hervorging, gar keine Bestellung beim Reisenden gemacht, ein Teil hatte ein viel geringeres Quantum Leder bestellt, als zugesendet wurde, wobei es sich ergab, dass auf Bestellscheinen Änderungen und Radierungen vorgenommen wurden. Einige behaupten sogar, den Reisenden gar nicht gesehen zu haben und stellten eine Auftragserteilung in Abrede. In allen den angeführten Fällen wurde die zugesendete Ware retourniert und musste der Beklagte für die Spesen der Rücksendung aufkommen. Er machte hierfür eine Gegenforderung von 120 Kr. geltend. Der Kläger rechtfertigte sich dahin, dass es in der Geschäftspraxis häufig vorkomme, dass sich Kunden später nicht mehr daran erinnern, ob sie etwas und wie viel sie bestellt haben. Der Vorsitzende machte den Kläger aufmerksam, dass sein Vorgehen bei Werbung von Bestellungen den Eindruck des »Gewaltsamen« mache. Der Kläger erwiderte, dass er so vorgehen musste, da er sonst keine Geschäfte gemacht hätte. Die beklagte Firma hat lange Zeit hindurch aus dieser meiner Tätigkeit Nutzen gezogen und hat mein Gebaren niemals beanstandet. Sie hat kein Recht, das, was sie früher geilligt hat, plötzlich zu einem »Entlassungsgrund« zu machen. Das Gericht verurteilte die beklagte Firma zur Zahlung der Kündigungsentschädigung im Betrag von 420 Kr., wogegen das Mehrbegehren auf Vergütung der Reisespesen abgewiesen wurde. Das Gericht konnte nicht die Ueberzeugung gewinnen, dass ein Entlassungsgrund im Sinne des § 27 des Handlungsgehilfengesetzes vorliege. Der Beklagte habe das Vorgehen des Klägers stillschwei-

gend gebilligt, daher sonst schon längst Anlass gehabt hätte, die Geschäftspraxis des Klägers zu beanstanden und mit der Kündigung vorzugehen. Der Anspruch auf Reisespesen war abzuweisen, da der Kläger laut Akzeptationsbrief auch für Lagerarbeit verwendet werden konnte.

Eine wichtige Entscheidung.

Aus Anlass der Klage einer Tuchfabrik gegen ihren früheren Direktor hat der Oberste Gerichtshof eine prinzipiell wichtige Entscheidung über die »Pflicht des ungetreuen Angestellten zur Rechnungslegung über die von ihm eingeräumten und erlangten Begünstigungen« gefällt. Laut Vertrages war der Direktor verpflichtet, das Fabrik etablissement mit der grossten Sorgfalt zu leiten, weiter während der Dauer des Vertragsverhältnisses weder für eigene Rechnung, noch für die Rechnung eines Dritten Geschäfte zu machen und beim Abschlusse alle Vorteile dieser Geschäfte nur der Firma zuzuwenden. Die Entlohnung des Direktors bestand ausser einem Fixum in einer Tantieme. Er schied nach neunjähriger Tätigkeit aus den Diensten der Gesellschaft. Nach seinem Austritte traten auffallende Ermässigungen der Einkaufspreise für Rohmaterialien zutage. Nach den eingeleiteten Erhebungen trat zutage, dass dem Direktor von den verschiedenen Firmen Remunerationen gewährt wurden. Auf Grund des Sachverhaltes belangte die Aktiengesellschaft ihren früheren Direktor mit dem Begehren, er sei schuldig, allenfalls unter Vorlage eines Verzeichnisses bekanntzugeben, welche Geldbeträge, Geschenke und Vorteile er sich zugewendet hat. Das Handelsgericht hat die Klage kostenpflichtig abgewiesen und in der Begründung hervorgehoben, dass die dem Beklagten zur Last gelegte Handlung nichts anderes als ein Betrug wäre. Der Berufung der Klägerin wurde vom Oberlandesgerichte Folge gegeben und der Beklagte zur Ablegung des Offenbarungseides nach dem Klagebegehren verurteilt. In der Begründung wird hervorgehoben, Beklagter sei nebst seinem Gehalte tantiemenpflichtig gewesen, und hatte daher gleichzeitig die Stellung eines Gesellschafters. Der vom Beklagten dagegen eingebrachten Revision wurde vom Obersten Gerichtshof keine Folge gegeben. In der Begründung wird gesagt: Es war dem Beklagten gegenüber der Klägerin die Pflicht der unbedingten Treue, die Pflicht der Herausgabe aller aus dem Geschäft entsprungenen Vorteile und die Pflicht der Auskunftserteilung (Rechnungslegung) auf erlegt. Die Treupflicht hat Beklagter gröblich verletzt, indem er ohne Zustimmung seiner Dienstgeber von einzelnen Lieferanten Geschenke entgegengenommen hat. Beklagter hat sein Vorgehen durch Hinweis auf in der Geschäftswelt diesfalls bestehende Gebräuche zu rechtfertigen versucht. Allein derlei Gebräuche können, weil den guten Sitten widerstreitend, bei Gericht keine Anerkennung finden. Da nun die in das Vermögen der Klägerin gehörigen vermögensrechtlichen Vorteile unbekannt sind, so erscheint das Begehren, der Beklagte, der dieses Vermögen bisher verheimlichte, habe

es anzugeben und seine Ansuchen endlich zu bekräftigen, vollauf begründet.

Der verbotene Eingang zum Privatcomptoir. Geschäftsangestellten ist es vielfach verboten, ohne weiteres das Privatcomptoir des Chefs zu betreten. Das Berliner Kaufmannsgericht hatte letztlich die Frage zu entscheiden, ob eine wiederholte Uebertretung dieses Verbots den Chef zur sofortigen Auflösung des Dienstverhältnisses berechtige. Dem Reisenden D. war von dem Inhaber der beklagten Firma wiederholt untersagt worden, ohne weiteres das Privatzimmer des Chefs aufzusuchen. Dessen ungeachtet tat er dies nach der Geschäftszeit des öftern. Als der Inhaber dies erfuhr, sprach er die sofortige Entlassung aus, wogegen der Reisende richterliche Entscheidung beantragte. Der Inhaber erklärte, dass er zu dem Verbot noch eine besondere Ursache hatte; er wollte verhindern, dass der Kläger gewisse Schriftstücke lesen sollte, aus denen dieser Kenntniss von den Kunden anderer Vertreter erlangen konnte. Das Kaufmannsgericht wies die Ansprüche des Klägers auf Restgehalt ab. Die Entlassung sei gerechtfertigt. Es sei zwar nicht festgestellt, dass ein Vertrauensbruch vorliege, immerhin sei erwiesen, dass D. grobe Pflichtverletzung begangen und sich des Ungehorsams schuldig gemacht habe.

Die Pensionsversicherung.

Am 23. September hat der Verwaltungsgerichtshof neuerlich eine Reihe von Entscheidungen gefällt, durch die ausgesprochen wurde, dass folgende Kategorien von kaufmännischen Angestellten nicht pensionsversicherungspflichtig sind und dass dieselben der Pensionsanstalt keine Beiträge zu zahlen haben:

1. Angestellte, die nicht nur den Verkauf, sondern auch den Einkauf von Waren für das Geschäft besorgen also **Einkäufer**.

2. Angestellte, die in Abwesenheit des Chefs zur selbständigen Erledigung der Post berechtigt sind, also **Comptoiristen**.

3. Angestellte, die die Warenexpedition besorgen und Fakturen ausstellen, also **Fakturisten und Expedienten**.

4. Angestellte, die auch den Besuch von Engroskunden besorgen, also **Platzvertreter und Reisende**.

4. Angestellte, die das Telephon bedienen. Briefe nach Diktat schreiben, Hilfsbücher führen u. s. w., also **Buchhalter, Korrespondenten, Telephonisten und Telephonistinnen** u. s. w.

6. Angestellte, die beim Verkauf beschäftigt sind und dabei besondere Qualifikationen aufweisen müssen und die ausserdem auch die Verkaufspreise in die Strazza eintragen also **Strazzisten** und dergleichen.

7. Maschinschreiber und Maschinschreiberinnen, Stenographen und Stenographinnen und Angestellte, die Abschreibdienste verrichten und Schreibarbeiten nach vorgedruckten Formularen besorgen, worunter zweifellos auch die Angestellten der Spedition zu verstehen sind.



Krajowy patronat rękodzieł i drobnego przemysłu.

Sejmowa komisja przemysłowa na posiedzeniu z dnia 13 października przyjęła po dłuższej dyskusji wnioski o utworzenie krajowego patronatu rękodzieł i drobnego przemysłu. Komisja, wnosząca aby Sejm przyjmując z uznaniem przedłożenie Wydziału krajowego w tym przedmiocie, polecił mu zorganizowanie »krajowego patronatu rękodzieł i drobnego przemysłu« jako organu Wydziału krajowego, który ma się składać z ciała doradczego i z biura jako organu wykonawczego. Organem doradczym ma być stały »Komitet dla spraw rękodzielniczych komisji krajowej dla spraw przemysłowych. Do zakresu działania tego urzędu należą wszystkie sprawy, dotyczące drobnego przemysłu tak rękodzielniczego, jak i domowego z wyjątkiem spraw szkolnictwa przemysłowego. Bliższe postanowienia, określające urządzenie zakresu czynności i sposób urzędowania biura, wyda Wydział krajowy dla spraw przemysłowych, oraz izb rękodzielniczych we Lwowie i w Krakowie. Na pokrycie wydatków, połączonych z utrzymaniem biura krajowego patronatu rękodzieł i drobnego przemysłu przeznacza Sejm na rok 1911 kredyt w kwocie 40.000 K do rozporządzenia Wydziału krajowego. Z przewidzianej w preliminarzu budżetu krajowego na rok 1911 dotacji na zasiłki bezzwrotne na cele przemysłowe w kwocie 60.000 K ma kwota 20.000 K służyć na zasiłki bezzwrotne i na bezprocentowe pożyczki dla popierania przemysłu w zakresie działania krajowego patronatu rękodzieł i drobnego przemysłu. Celem utworzenia osobnego »Krajowego funduszu dla popierania drobnego przemysłu« w wysokości dwu milionów koron postanawia Sejm przeznaczyć z funduszu krajowego corocznie przez lat dwadzieścia, począwszy od roku 1911, kwotę 100.000 K. Warunki, na jakich z tego funduszu udzieloną ma być pomoc dla drobnego przemysłu określi instrukcja, którą wyda Wydział krajowy po wysłuchaniu Komisji krajowej dla spraw przemysłowych, oraz izb rękodzielniczych we Lwowie i Krakowie.

Sejm poleca Wydziałowi krajowemu, aby w miarę postępu akcji przedstawił Sejmowi wniosek co do jej przyspieszenia przez podwyższenie dotacji. Celem powiększenia funduszy pożyczkowych krajowego funduszu dla popierania drobnego przemysłu. Sejm upoważnia Wydział Krajowy do zaciągania w razie potrzeby pożyczek w jedn. z krajowych instytucji kredytowych aż do wysokości każdorazowego stanu kapitału zakładowego w dziale pożyczkowym tego funduszu.

Sejm wzywa rząd, aby we wszystkich sprawach dotyczących popierania drobnego przemysłu w Galicji współdziałał z krajowym Patronatem rękodzieł i drobnego przemysłu i jego akcją jak najwydatniej wspierał swymi środkami z funduszy przeznaczonych na organizację kredytu rękodzielniczego niemniej jak z wszelkich przeznaczonych na popieranie drobnego przemysłu. Sejm poleca Wydziałowi krajowemu by po wysłuchaniu Instytutów, dla popierania drobnego przemysłu we Lwowie i Krakowie niemniej jak krajowej Komisji dla spraw przemysłowych w porozumieniu z rządem wypracował szczegółowy program przyszłego rozdziału agend popierania drobnego przemysłu między rządem krajem i instytucjami lokalnymi we Lwowie i Krakowie oraz, by wystarał się u rządu o odpowiednie ryczałtowe dotacje na powyższy cel do kraju, tudzież dla instytutów lokalnych.

Die Betriebseinschränkung der Baumwollspinner.

Am 28. September fand eine ausserordentliche Vollversammlung des Vereines der Baumwollspinner Oesterreichs unter dem Vorsitz des Präsidenten Herrn Artur Kuffler statt. Bekanntlich

hatte die Hochkonjunktur vor drei Jahren die Spinner zu grossen Betriebsweiterungen und Aufstellung zahlreicher neuer Spindeln veranlasst, deren Erzeugung über den Bedarf weit hinaus ging, als der wirtschaftliche Umschwung eintrat und der Verbrauch sich zurückhielt. Im Zusammenhang mit der riesigen Teuerung der Rohbaumwolle entstand eine kritische Lage für die inländische Spinnerei. Hierbei hat sich nun der Spinnerverein und vor allem dessen rühriger Präsident das Verdienst erworben, durch eifrige Werbearbeit die Spinner zum Zusammenschluss zu bewegen. Es wurde eine Betriebseinschränkung bis zum Herbst beschlossen und auch durchgesetzt. Nun handelt es sich darum, ob diese Reduktion auch weiterhin fort dauern soll, da die Erzeugung noch immer zu gross ist, wenn auch die Konjunktur sich langsam bessert. Die Teilnehmer der Versammlung beschlossen eine 25%ige Reduktion auf ein Jahr, falls bis Ende Oktober 85% der österreichisch-ungarischen Spinner ihre Beteiligung erklären. Zugleich wurde in der Versammlung die Idee einer gemeinsamen Exportorganisation für Garne und Baumwollwaaren wieder aufgenommen.

Asocjacja kapitału austriackiego w I. połowie bież. roku.

Ilość Towarzystw akcyjnych i stowarzyszeń z ograniczoną poręką jest najlepszą ilustracją rozwoju życia ekonomicznego. Z statystyki odnośnej wynika, że po stagnacji zeszłorocznej konjunktura przemysłowa się polepszyła, czego dowodem jest znaczna ilość nowo powstałych przedsiębiorstw.

W I. półroczu założono 23 tow. akcyjnych z kapitałem 43 milionów Koron wobec 15 stowarzyszeń założonych w tym samym czasie zeszłego roku z kapitałem 24 milionów Koron.

W b. r. założono 6 banków z kapitałem 19,5 milion Koron między nimi galicyjski bank przemysłowy z kapitałem 10 mil. K., austriacki bank dla handlu i przemysłu, galicyjski bank kredytowy ziemski, wiedeński bank dla kredytu budowlanego i pragski bank gwarancyjny.

Na szczególniejszą uwagę zasługują banki słowiańskie a zwłaszcza czeskie popierające przemysł w czeskich okręgach. Kilka banków czeskich posiada filie zagranicą, które świetnie prosperują. Zwiększenie kapitału wynosi 161 milionów Koron wobec 44 milionów w r. 1909. Na same banki, które korzystają z lepszej konjunktury przypada 118 mil. Koron z tego 30 mil. Koron na Länderbank, 20 mil. Koron na Anglo-bank, 20 na Zivnostenska Banka etc. Banki słowiańskie i tutaj poważnie partycypują. Co się tyczy stowarzyszeń z ograniczoną poręką, to można zauważyć pewne nasycenie jakkolwiek w b. r. więcej tych stowarzyszeń założono aniżeli roku zeszłego. Nowozałożone stowarzyszenia w liczbie 179 założone są z kapitałem 32 mil. Koron.

W I. półroczu b. r. dopuszczono na giełdzie wiedeńskiej za 800 milion Koron papierów z tego 484 milionów rent papierowych a więc więcej niż roku ubiegłego. Na ogół można skonstatować w Austrii żywszy ruch ekonomiczny.

Handelspolitische Zentralstelle.

Unter dem Vorsitz des Präsidenten der Krakauer Handelskammer Kommerzialrat Moritz Dattner hat am 14. Oktober l. J. in Wien die Plenarversammlung der Handelspolitischen Zentralstelle der vereinigten Handels und Gewerbekammern stattgefunden, die in folgender Resolution gegen die neue Telephonordnung Stellung nahm.

„Die Handelspolitische Zentralstelle spricht ihr lebhaftes Bedauern aus über die in der Verordnung des k. k. Handelsministeriums vom 24

Juli 1910. R.-G.-Bl. Nr. 134 (betreffend die Kundmachung einer Telephonordnung und eines Telephontarifs) zutage getretene Nichtberücksichtigung der überwiegenden Mehrzahl jener Anträge und Anregungen, die von mehreren ihrer Mitglieder zum Entwurf 1910 der neuen Telephonordnung über Ersuchen des k. k. Handelsministeriums und unter ausdrücklicher Motivierung gestellt wurden. Die Handelspolitische Zentralstelle verhält sich gegen die in diesem Vorgang enthaltene Herabsetzung der von den berufenen Vertretungen der industriellen und kommerziellen Kreise zum Ausdruck gebrachten Wünsche.

Die Übergehung der erwähnten Anträge fällt um so mehr ins Gewicht, als gerade die drückendsten und mehrfach als unannehmbar bezeichneten Bestimmungen des Entwurfes in die Verordnung Aufnahme gefunden haben. Hieher gehören unter anderem die Bestimmungen über die Interessentenbeiträge bei Herstellung staatlicher Telephonanlagen, die Berechtigung der Verwaltung, den Telephondienst nach Gutdünken ganz oder teilweise einzustellen, die Stempelpflicht der Anmeldung eines Telephonabonnements, die Forderung der ausdrücklichen und vorbehaltlosen Unterwerfung des Anschlusswerbers unter die Bestimmungen der Telephonordnung bei Abschluss des Abonnements, die Bindung der Anmeldung eines Anschlusses durch sechs Monate bzw. ein Jahr, die Befugnis der Verwaltung, ohne Angabe von Gründen Anschluss eines Abonnements abzulehnen, die Abhängigkeit der Herstellung und des Bestandes eines Anschlusses von der Übernahme besonderer Verpflichtungen von Seiten des Hauseigentümers, die weitgehende Haftung des Abonnenten für ein Verschulden dritter Personen im Gegensatz zu dem Ausschluss jeglicher Haftung der Verwaltung für ein Verschulden selbst ihrer eigenen Organe, sowie die Zulässigkeit der Einstellung des Betriebes und der Auflösung der Station in zahlreichen Fällen, deren Bedeutungslosigkeit eine so weitgehende Strafsanktion in keiner Weise rechtfertigt.

Diese Bestimmungen widersprechen offensichtlich teils dem Wesen eines staatlichen Telephonmonopols, teils der juristische Struktur des zwischen Verwaltung und Partei bestehenden Vertragsverhältnisses. Sie sind geeignet, sich der höchst wünschenswerten Entwicklung und Ausgestaltung des Telephonwesens hindernd in den Weg zu stellen und müssen von Handel, Industrie und Gewerbe auf das energischste bekämpft werden. Eine Schädigung dieser letzteren, an Steuerkraft in erster Reihe stehenden Kreise sowohl als auch eine von einem rein kaufmännischen Standpunkt aus irrationeller Unterbindung der Ausgestaltung der staatlichen Telephonanlagen und der Ausdehnung des bezüglichen Interessenkreises werden die notwendige Folge der neuen Telephonordnung sein und lassen letztere auch vom staatsfinanziellen Gesichtspunkt aus als unannehmbar erscheinen.

Gerade die Neuregelung der Rechtsbeziehungen zwischen Telephonverwaltung und Publikum muss zum Anlass genommen werden, durch moderne Bestimmungen die berechtigten Interessen der für den Telephonbetrieb in erster Linie in Betracht kommenden Kreise — und das sind gewiss Handel und Gewerbe — zu fördern und so den einzig richtigen Weg einer zeitgemässen Ausgestaltung und Erhöhung der Rentabilität unseres gegenüber dem Auslande vielfach rückständigen Telephonwesens zu betreten.

Die Handelspolitische Zentralstelle stellt daher an das k. k. Handelsministerium das dringende Ersuchen, die zitierte Verordnung einer Revision im Sinne der von den einzelnen Kammern und dem Zentralverbande der Industriellen Oesterreichs vorgebrachten Anträge und Anregungen zu unterziehen und insbesondere jene Handels-Gewerbekammern, welche aus mehrfachen Gründen nicht in der Lage waren, im Gegenstand Äusserungen zu erstatten, neuerlich zur Antragstellung einzuladen.

Die Zentralstelle ersucht das k. k. Handelsministerium ferner, die eheste legislative Behandlung der in der Telephonordnung geregelten Gegenstände unter weitestgehender Berücksichtigung der vorher einzubeholenden Interessentenwünsche in die Wege zu leiten.“

Agriarier für das argentinische Fleisch.

In der deutschen Agrarpartei Böhmens hat sich in der Frage der Einfuhr argenti-

nischen Fleisches nach Österreich ein Stimmungsumschwung vollzogen. Besonders die Egerländer Landwirte sind entschieden für die Zulassung des argentinischen Fleisches. Sie haben deshalb an die deutsche Agrarpartei Böhmens Telegramme gerichtet, in denen sie die Abgeordneten auffordern, der Einfuhr des argentinischen und amerikanischen Fleisches nach Österreich zuzustimmen. Die Egerländer Landwirte begründen ihre Haltung damit, dass erfahrungsgemäss auch der englische Viehzucht die Einfuhr des amerikanischen Fleisches nicht geschadet hat. Überdies stehe zu erwarten, dass die Einfuhr argentinischen oder amerikanischen Fleisches nicht von langer Dauer sein werde. Auch in anderen Teilen Deutsch-Böhmens haben sich die landwirtschaftlichen Kreise für die Zulassung ausgesprochen.

Ein neues Reinigungssystem der Eisenbahnwagen.

Die preussische Eisenbahnverwaltung hat jetzt ein neues Reinigungsverfahren für die Eisenbahnwagen, besonders der Schlaf- und Salonwagen, in Gebrauch genommen. Es handelt sich dabei um eine gründliche Reinigung der Wagen von Ungeziefer. Während bisher diese Reinigung nur unter grossen Schwierigkeiten durchzuführen war, da sämtliche Polster- und Wandbekleidungen der 1. und 2. Klasse herausgenommen werden mussten, kann nach dem neuen System die Reinigung durchgeführt werden, ohne dass der Wagen auseinandergenommen wird, ja sogar, ohne dass er dem Betriebe entzogen zu werden braucht, was bisher in den Sommermonaten sehr unangenehm empfunden wurde. Das neue Reinigungssystem besteht darin, dass durch eine Maschine die Last im geschlossenen Wagen auf 40 bis 50 Grad Celsius erwärmt wird. Hierauf wird die Luft durch eine Luftpumpe stark verdünnt. Dieses Verfahren wird mehrmals wiederholt und führt schon nach ganz kurzer Zeit zur völligen Abtötung des gesamten Ungeziefers, da durch diesen Prozess allen Lebewesen das für ihr Dasein notwendige Wasser entzogen wird. Die Vorzüge dieses Systems liegen auf der Hand, da das Material nicht in Anspruch genommen wird, und da die zeitraubende Abmontierung überflüssig wird. Es kommt noch hinzu, dass auch die Kosten dieses neuen Verfahrens erheblich geringer sind als bisher. Während früher ein einziger Wagen 350 M. Arbeitslohn kostete, wobei die Desinfektionskosten noch nicht mitberechnet waren, belaufen sich jetzt die Kosten auf 20 Mk., wenn man die Verzinsung und Tilgung der Kapitalsanlage hinzurechnet, auf 35 M. Das neue Verfahren bietet auch die Möglichkeit, die Eisenbahnwagen völlig keimfrei zu machen. Soll der Wagen nämlich von ansteckenden Krankheitskeimen befreit werden, so wird Formalin, ein sehr wirksames Desinfektionsmittel, während der Erhitzung zur Verdampfung gebracht. Dadurch erfolgt die Abtötung sämtlicher Krankheitskeime. Eingehende Versuche, die bisher vorgenommen wurden, ergaben überaus günstige Resultate, so dass sich die Eisenbahnhauptwerkstatt Potsdam, die vorzugsweise für die Reinigung der Salon-, Schlaf- und D-Wagen zu sorgen hat, völlig auf das neue System beschränkt. Die Wagen der 3. und 4. Klasse, die keine Polsterung haben, werden einfacher mit Lysol oder Karbol gereinigt.

Die grösste Zuckerernte Europas.

Die mit Spannung erwartete Publikation der Internationalen Vereinigung für Zuckerstatistik, betreffend die Ergebnisse der ersten Umfrage über die diesjährige Rüben-ernte und den voraussichtlichen Zuckerertrag, liegt heute vor. Sonach schätzen die Zuckerindustriellen die Zuckerernte Europas auf 74.65 Millionen Meterzentner gegen das

faktische Ergebnis von 60.82 Millionen Meterzentner im Vorjahre. Der Mehrertrag beziffert sich somit auf 13.83 Millionen Meterzentner Zucker gleich 22.7 Prozent. Die höchste Rohzuckerernte, die Europa jemals verzeichnete — die Ernte der Campagne 1905/06 — betrug 69.30 Millionen Meterzentner, war somit um zirka 5.35 Millionen Meterzentner kleiner als der von den Zuckerfabriken in Aussicht gestellte Ertrag. Der Statistik F. Licht schätzt die heurige Ernte noch höher an, und zwar mit einem Quantum von 77 Millionen Meterzentner. Zur Abtransportierung dieses Zuckerquantums sind 770.000 Eisenbahnwaggons à 10 Tonnen erforderlich. Es müssten also an 25.700 Eisenbahnzüge verkehren, um die ganze Zuckerernte in Bewegung zu setzen.

Die Produktion der einzelnen Länder wird von den Zuckerindustriellen wie folgt eingeschätzt:

	Schätzung 1910 Millionen	1909 Meterzentner
Böhmen	6.86	5.17
Mähren u.	4.32	4.21
Ungarn-Bosnien	3.24	3.07
Oesterreich-Ungarn	14.42	12.45
Deutschland	23.24	20.27
Frankreich	7.33	8.03
Russland	19.36	11.23
Belgien	2.75	2.48
Holland	2.22	1.95
Schweden	1.56	1.27
Andere Länder (nicht offiziell)	3.77	3.12
Summe	74.65	60.82

Für Oesterreich-Ungarn wird also ein Mehrertrag von rund zwei Millionen Meterzentner in Aussicht genommen, (F. O. Licht schätzt das Plus auf 3 1/2 Millionen Meterzentner). Eine ungewöhnlich grosse Steigerung der Zuckerernte — um mehr als acht Millionen Meterzentner — wird in Russland erwartet, Deutschlands Ertrag würde ein Plus von rund drei Millionen Meterzentner ergeben.

Die Rüben-ernte wird von den Zuckerindustriellen mit rund 50.4 Millionen Meterzentner gegen 40.6 Millionen Meterzentner im Vorjahre eingeschätzt. Das Plus würde demnach fast 100 Millionen Meterzentner = 24 Prozent erreichen. An erster Stelle steht die Rüben-ernte Deutschlands mit 14.95 Millionen Meterzentner (+ 20.5 Millionen Meterzentner), dann folgen Russland mit 12.4 Millionen Meterzentner (+ 5.6 Millionen Meterzentner) und Oesterreich-Ungarn mit 9.575 Millionen Meterzentner (+ 1.4 Millionen Meterzentner). Frankreichs Rüben-ernte (5.775 Millionen Meterzentner) ergibt ein Minus von 4.75 Millionen Meterzentner.

Aus der wirtschaftlichen Welt.

Baumwolle. Baumwolle hat in diesem Jahre ebenfalls eine wesentliche Preiserhöhung erfahren. Während seit Mitte der Neunziger Jahre als höchster Preis 17 1/4 Cents galt, stieg der höchste Preis in dieser Saison auf nicht weniger als 20 Cents, der niedrigste auf 12.40 Cents. Dieses Aufschwellen des Preises hat seinen Spekulationenkäufen seitens New-Yorker Haussiers.

Kaffe. Eine gleiche Preistreibe ist auch auf dem Kaffeemarkte zu verzeichnen. So stieg der Preis loco Hamburg von 35 1/4 Pf. per Ende Juni auf 42 Pf. pro Ende August und notiert jetzt 47 Pf.

Mehl. Eine Unmasse von Mehlprozessen ist in Ungarn anhängig. Unzählige Käufer verweigern die Uebernahme der im Jahre 1909 zu den damaligen hohen Preisen gemachten Schlüssen und so sind die Mühlen gezwungen ihre durch die verweigerte Uebernahme arg gefährdeten materiellen Interesse durch das Börsegericht zu wahren. Die meisten derartigen Prozesse haben die Pester Viktoriamühle (etwa 200) die Elisabethmühle 100, die Pester Müller & Bäcker Mühle etwa 70 u. s. w.

In einer Konferenz der europäischen Flachs- und Werggarnspinnereien wurde beschlossen von

der geplanten einheitlichen internationalen Betriebseinschränkung endgiltig Abstand zu nehmen.

Leder. Schaffelle; Kalbfelle notieren etwas billiger, dagegen sind die letzten Auktionen in Kuh- und Ochsenfelle wieder höher verlaufen.

Garleder. Der Abgang von Leder diverser Arten vollzieht sich schleppend, die Detailisten klagen über schwaches Geschäft, welches die trockene October-Witterung verursacht. Und trockenes Herbstwetter ist eben diesem Geschäftszweige nachteilig.

Schuhe. Hier liegen die Verhältnisse derart, dass trockenes Wetter dem Geschäft den richtigen Impuls nicht verleiht, dagegen notieren alle Sorten Schuhe bedeutend höher wie vorigen Herbst. Die allgemeine Bestrebung gilt besseres Schuhwerk einzuführen. Billige Schundware hat keine Käufer.

Anlässlich der Anwesenheit des Herrn Lukacs in Wien hat eine Konferenz der beiden Finanzminister über die Frage der Einführung des Zündhölzchenmonopols stattgefunden.

In der italienischen Baumwoll-Industrie ist eine schwere Krise eingetreten.

Seitens grösserer Firmen der oesterreichisch-ungarischen Holzindustrie wurden Verhandlungen bezüglich der Preisgestaltung im Export nach Frankreich, Italien, Nordamerika und dem Orient gepflogen. Eine Preiserhöhung von 5 — 7% beschlossen.

Die Zuckerpreise sind seit einiger Zeit in einem Rückgang begriffen der in solcher Intensität seit Jahren nicht beobachtet worden ist. Die Folge dieser Bewegung ist eine einschneidende Ermässigung der Raffinadepreise. Die Ermässigung des Rohzucker beträgt 11 1/2 Kronen bei 100 kg.

Die oester.-ung. Pappefabriken, welche ein gemeinsames Verkaufsbureau unter Leitung des Wiener Bankvereines besitzen, verhandeln mit den aussenstehenden Firmen über den Anschluss an den Verband.

Izba handlowa i przemysłowa w Krakowie komunikuje, że na skutek interwencji c. k. Ministerstwa handlu w kierunku złagodzenia nowo wprowadzonych utrudnień przy wysyłce pakietów do Rumunii, zgodził się rumuński Zarząd celny na to, aby do kilku pakietów bez ograniczenia ilości, które wysyłane bywają równocześnie przez jednego i tego samego nadawcę do jednego odbiorcy, dołączoną była tylko jedna oryginalna faktura na całą zawartość tychże wysylek.

Vereinsleben.

Der erste isr. Wohlfahrtsverein „Fortuna“

in Prag berief für den 22. September 1910, 8 Uhr abends, nach Krakau Mitglieder- und Interessentenversammlung ein, welche im Sitzungssaale des Vereines Reisender Kaufleute in Krakau stattfand. Den Vorsitz der Versammlung, welche zahlreich besucht war, übernahm in liebenswürdiger Weise der Präsident des Vereines »Reisender Kaufleute«, Herr Arnold Steiner, der die Versammlung in mustergiltiger Weise leitete.

Der Obmann des Prager Vereines, Herr N. Weidmann, erstattete das Referat. Er kam in seinen Ausführungen zuerst darauf zu sprechen, wie die Juden, abgeschlossen für sich selbst, in das Ghetto gebannt, ihren angeborenen Wohltätigkeitssinn betätigend, Unterstützungsvereine bildeten, wie aus diesen Unterstützungsvereinen, durch die Ungunst der wirtschaftlichen Verhältnisse und durch das stets mehr und mehr zutage tretende Selbstbewusstsein des einzelnen Individuums, welches nicht immer der nehmende Teil bleiben wollte, unter der Devise: »Einer für Alle und Alle für Einen«, Wohlfahrtsvereine gegründet wur-

den, wo jeder, ob reich oder arm, ungeschert an den Benefizien des Vereines teilnehmen konnte. Der Referent beklagte es tief, dass das Verständnis für solche Vereine noch nicht so verbreitet sei, wie es sein sollte, und verlieh seinem Erstaunen Ausdruck, dass der vom Vereine »Reisender Kaufleute in Krakau« gegründeten Sterbekassa so wenig Mitglieder angehören.

In seinen weiteren Ausführungen berichtete er über den »Ersten israel. Wohlfahrtsverein »Fortuna« in Prag und entnehmen wir seinem Referate folgende Daten:

Der Verein hat den Zweck, den ihm zur Begünstigung angemeldeten Mädchen anlässlich ihrer Verhehlung einen Aussteuerbeitrag, ausserdem im Todesfalle des Mitgliedes den Hinterbliebenen eine sofort auszuhaltende Unterstützung zu gewähren. In den letzten Fällen betrug der Aussteuerbeitrag K. 4300.—, die Unterstützung aus der Sterbenkassa K. 1870.—. Der Verein besteht seit 4 Jahren und hat in dieser kurzen Zeit:

an Aussteuerbeiträgen K. 267.601.
an Unterstützungen aus der Sterbekassa K. 20.043.
zusammen also die enorme Summe von K. 287.644 geleistet.

Dem Vereine gehören 1914 Mitglieder mit 2511 Mädchen an und erfahren diese Ziffern jeden Monat eine wesentliche Steigerung. Aufnahme finden männliche und weibliche Personen, die das 50. Lebensjahr und Mädchen, die das 12. Lebensjahr nicht überschritten haben.

Der eigene Vermögensstand des Vereines beziffert sich auf K. 77.390.65, und bezieht der Verein überdies Zinsen von einem angelegten Kapitale von K. 172.443.

Weiters berichtete der Referent über die Anlage des Vermögens, gab nähere Erläuterungen zu den Statuten, und nachdem er den Dank für ihr Erscheinen ausgesprochen, und die Krakauer Mitglieder zu eifriger Agitationsarbeit aufgefordert hatte, dankte er dem Vorsitzenden für seine Mühewaltung und für das kostenlose Überlassen des Sitzungssaales und schloss sein Referat.

Der zweite Prager Delegierte, Herr Kassier H. Pollatschek, schloss sich dieser Dankeskundgebung an und forderte die anwesenden Mitglieder auf, im eigenen Interesse für das Wachstum des Vereines zu sorgen. Er sprach die Hoffnung aus, dass alle Anwesenden dem Vereine als Mitglieder beitreten werden. Nach der hierauf stattgefundenen Debatte, in welcher noch weitere Aufklärungen gefordert und gegeben wurden, meldeten sich zahlreiche von den Anwesenden als Mitglieder an.

In vorgerückter Stunde schloss der Vorsitzende, Herr Präsident Arnold Steiner, die gelungene Versammlung.

(Witwen und Weisenfond). Wilhelm Grossman K 10.—, Samuel Peiper aus Wien K 10.—, RCB 598 Salo Oberländer K 5.—, W. L. Gronner K 1.—, RCB. 666 Samuel Drucker K 5.—, Schiedsgericht Käufer und Lust K 5.—, Leon Gerstel K 3.—, Bernhard Gronner K 5.—, Heinrich Freiwald K 1.—, Simon Urbach K 1.—, Wolf Wetstein K 5.—, Wette Emil Grab und Moses Horowitz K 5.—, S. Löbel K 2.—, B. N. Spira K 1.—, Moritz Hirsch K 2.—, Jonas Freund (für eine Ordination) K 3.—, W. L. Gronner K 1.—, Streitangelegenheit Grüner und E. Neumark ausgetragen durch I. I. Rosenfad K 7.—, Salo Zimet K 1.—, D. Kessler K 1.—.
Heutige Spenden K 74.—
Stand am 10 1910 13.627.46
zusammen K 13.701.46

Personalnachrichten.

Unser Mitglied Herr Herman Lerner wurde durch den Tod seiner Mutter in tiefe Trauer versetzt.

Kronika.

Stany zjednoczone i żółci emigranci. Nowy japoński ambasador w Waszyngtonie Uchida rozpoczął rokowania celem zawiazania nowego układu handlowego z Stanami zjednoczonymi i usunięcie ograniczeń dla japońskich emigrantów.

Japonia pragnęłaby aby Rząd Stanów zjednoczonych tak postępował wobec japońskich obywateli jak wobec immigrantów innych wielkich mocarstw. Z nastroju jaki w tej sprawie objawia się w prasie amerykańskiej można wnioskować, iż życzenie posła japońskiego nie tak łatwo się spełni, gdyż w całej Unii a w szczególności w New-Yorku budzi się nader wrogie usposobienie do wszystkiego, co z wschodniej Azji pochodzi. W dzielnicy chińskiej New-Yorku są mordy i inne zbrodnicze czyny na porządku dziennym. Poseł chiński Wutingfang interpelowany o to, okazał wielki żal i odpowiedział sprawozdawcom, iż podczas swojego pierwszego pobytu w kraju radził władzom amerykańskim, aby deportowały każdego Chińczyka, okazującego zbrodnicze skłonności.

Tuchreisender

in Galizien und der Bukowina gut eingeführt, findet sofort ev. ab 1. Januar 1911 fixes Engagement. — Offerte an die Administration unter „A. B.“

Reisender

aus der **Wirk- und Kurzwarenbranche**, der für eine hiesige bedeutende Firma viele Jahre gereist hat und bei den galizischen Kunden gut eingeführt ist, sucht fixes Engagement gegen **sofortigen Eintritt**.

Auskunft bei der Administration des Blattes.

Korkreisender

wird zum sofortigen Eintritt event. pr 1 Januar 1910 gesucht. Bewerber müssen repräsentationsfähig und insbesondere der polnischen Sprache mächtig sein.

HOTEL „IMPEIRAL“

Neusandez.

Haus allerersten Ranges, Sammelpunkt der P. T. Herren Geschäftsreisenden. Mässige Zimmerpreise. Cafe-Restaurant im Hause. Um zahlreichen Besuch bittet Hochachtungsvoll
Telefon Nr. 59. R. Altschüler, Hotelierin.

Hotelübernahme.

Beehre mich hiemit den verehrten P. T. Geschäftsreisenden bekanntzugeben, dass ich das allgemein bekannte bestrenommierteste im Zentrum der Stadt gut gelegene

„HOTEL IMPERIAL“ in STANISLAU gepachtet und am 15. November 1909 übernommen habe

Ich beabsichtige selbes wie auch das in selbem Hause befindende und von mir geführte

„CAFÉ IMPERIAL“

auf solider Basis zu führen, wie auch ein wahrhaftes Heim zu gestalten. — Schöne, reine elegant möblierte mit Gasbeleuchtung ausgestattete 34 Zimmer stehen zur Disposition. — Fahrgelegenheit bei jedem Zuge. — Für Herren Geschäftsreisende Vorzugspreise. — Dies alles und meine langjährige Praxis ermuntern mich zahlreichen Besuch zu erwerben.

Hochachtungsvoll

MORITZ ROSENMANN

Pächter d. Hotel Imperial u. Cafetier.

A. I. WASSERTHAL

INTROLIGATOR GALANTERYJNIK

KRAKÓW, JÓZEFA 5

wykonuje wszelkie roboty w zakresie introligatorstwa wchodzące.

ZAKOPANE

כשר VILLA BRAUN
ULICA KRUPÓWKI, obok apteki.

„RIGO“

przeciw

NAGNIOTKOM!

Niezawodna pasta, usuwająca po jednorazowym przyłożeniu ZA 4 DNI najzastarzałe nagniotki oraz wszelkie odgniecionie skóry na stopach bez poleci. W razie nie usunięcia płacę 1000 K gotówką. 1 pudełko do usunięcia 7—8 nagniotków 1 K. na prowincyi za zaliczką K 1 60. 2 pudełka 2,60, do nabycia u M. ZIEGELMANN, Kraków, Krakowska 153. Tysiące podziękowań. — Poszukuje zastępców. — Ostrzeżenie przed naśladowicielwem.

Chabówka.

HOTEL PLESSNER

połączony z restauracją i kawiarnią, całą noc otwarty, tuż koła dworca kolejowego poleca się Szan. P. T. podróżującym, 5^o opustu na rzecz funduszu wdów i sierót.

Adolf Plessner.

Ceny umiarkowane.

ZAWIADOMIENIE.

Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić że na sezon jesienny i zimowy zaopatrzyłam mój magazyn w wielki wybór konfekcyj-dzielninnej oraz bluzek i halek, po cenach bardzo przystępnych. Dziękując sz. członkom za dotychczasowe względy proszę i nadal o pamięci.

Z głębokim szacunkim

Klara Lustgartenowa

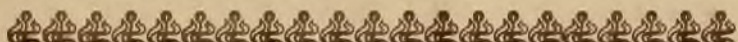
ul. Grodzka 69.

„PROVIDENCIA“

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

in WIEN

errichtet von der k. k. priv. Oester. Credit-Anstalt für Handel u. Gewerbe u. der k. k. priv. allg. österr. Boden-Creditanstalt



Uebernimmt Versicherungen gegen Unfall, Haftpflicht aller Art. Wasserleitungsschäden etc. etc. zu vortheilhaften Bedingungen,

Auskünfte werden bereitwilligst erteilt.

REPRÄSENTANZEN FÜR GALIZIEN:

Lemberg, Kościuszkogasse 8.

Krakau, Annagasse 9.

Der erste israel. Wohlfahrtsverein „FORTUNA“ in Prag

gewährt folgende Benefizien:

Bei Verheirathung des Mädchens einen Aussteuerbeitrag, beim Ableben des Mitgliedes eine Unterstützung an die Hinterbliebenen.

Aufnahme finden männliche und weibliche Personen jüdischer Konfession, welche das 50 Lebensjahr nicht überschritten haben und welche Mädchen, die nicht über 12 Jahre alt sein dürfen, dem Vereine zur Begünstigung anmelden. In Betracht kommen: Töchter, Schwestern, Enkel, Nichten, Pflegekinder und Mündel.

Nähere Anfragen sind zu richten an den

Ersten israel. Wohlfahrtsverein „FORTUNA“ in Prag, Josefstättergasse 2.

NEUSANDEZ.

HOTEL CENTRAL

(im eigenen Hause)

den p. t. Herren Geschäftsreisenden bestens zu empfehlen eleg. eingerichtete Zimmer, vorzügliche Küche und Getränke zu billigen Preisen. Um zahlreichen Zuspruch ersucht höflichst

Der Hotelier
DAVID FÄRBER.

„LIMANOWA“.

„HOTEL zum weissen ADLER“

Haus 1-ten Ranges neu eingerichtet für die Herrn Reisenden. Elegante Fremdenzimmer, Vorzügliche Küche zu ganz massigen Preisen und solide Bedienung. — Um zahlreichen Besuch bittet ergebenst

Hotelier L. Holländer.

Sternberg & Rosenfeld Przemyśl

empfehlen ihr reichhaltiges Lager in sämtlichen Sorten von **Taschen-Tüchern**.

ALLEINVERKAUF

für Galizien und Bukowina von **englischen Batisttaschen-Tüchern mit Seidenglanz „Elsora“**.

Lwów — Lemberg

Plac Maryacki

„Hotel de France“

najodpowiedniejszy dla p. t. podróżujących kupców.

Bestes Haus für die Herren reisende Kaufleute.

COHN & LIEBESKIND

Krakau, Stradom Nr. 13.

Engros-Lager

in Wirk-, Nürnberger- und Galanteriewaaren, Schuhe, Galoschen, Cravatten, Herren- u. Damenwäsche.

Confection, Kinder-Anzüge,
Schürzen & Röcke.

TARNOW

GRAND HOTEL.

Hotel ersten Ranges, im Zentrum der Stadt gelegen, luftige Zimmer, schöner Speisesaal, mässige Preise, den Herren Geschäftsreisenden, Kaufleuten empfiehlt sich bestens

Hochachtungsvoll
Leon Neuman.

HOTEL

und RESTAURATION

M. GUTH

Telephon 13702

WIEN, II., STEFANIESTRASSE 14.

Bestrenommierte Küche und vorzügliche Getränke

Przedzalnia lnu i konopi

Krumlov (Krummau) połud. Czechy

poleca swoje słynnej jakości wyroby jak: **szpagaty, nici patentowe, sznury konopne i do pakowania, tudzież nici szewskie konopne.**

Zastępca na Galicyę:

Henryk Timberg

KRAKÓW

ul. JASNA Nr. 5.

RZESZÓW.

„Hotel Bristol“

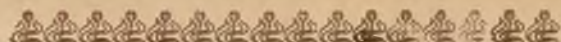
Neu eingerichtetes und elegantes Hotel, Café-Restaurant im Hause. Vorzügliche Küche. Rendezvousplatz der P. T. Geschäftsreisenden. Solide und aufmerksame Bedienung. Kulante Preise.

Um zahlreichen Zuspruch bittet

Der Hotelier, Café-Restaurantbesitzer

DANIEL HILLINGER.

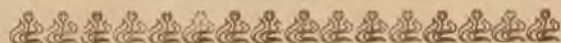
Auf Grund des Reisendenkoupon-System gewähre 5% Rabatt.



Bibułki w książeczkach „Pobudka“

wyrobu

Mra W. Beldowskiego w Krakowie są pierwszej jakości i nie są glicerynowane Wyrabiam je. by wyprzedzić z naszego kraju tego rodzaju obce wyroby, w cenach po 2. 4 i 6 hal. — Do nabycia w trafikach. — Na żądanie wysyłam okazy darmo.



PIERWSZA KRAJOWA FABRYKA KOŁDER WATOWANYCH

POD FIRMA

SZLOMONA RITTERMANA SYNOWIE

W KRAKOWIE, UL. DIETLA 41

wyrabia KOŁDRY MASZYNA lub RĘCZNIE WEDŁUG ŻYCZENIA.

PRÓBKI MATERIAŁÓW, JEDWABIU LUB WEŁNY NA KOŁDRY, WYSYŁA SIĘ NA ŻYCZENIE ODWROTNA POCZTĄ FRANKO

CENY FABRYCZNE.

Pracownia i magazyn

ROBÓT RĘCZNYCH oraz ZAKŁAD RYSOWNICZY

przymuje wszelkie roboty ręczne w zakres haftów wchodzące oraz udziela lekcji haftów

KAROLINA IZRAELI

Kraków, ulica Grodzka L. 46, I. p.

odznaczone złotym medalem i dyplom honorowym w Karlsbadzie 1908.

Ausgezeichnet mit goldener Medaille und Ehren-Diplom Karlsbad 1908

MAURZY MORITZ

BECKMAN

KRAKÓW
ulica Krakowska L. 9.

KRAKÓW
Krakauergasse Nr. 9.



FABRYKA
przyborów do podróży
i torb ceratowych.

Ledergalanterie-,
Reiserequisiten- und
Markttaschen-Fabrik.

Neu-Sandez

GRAND HOTEL.

Hotel 1 Ranges, neu eröffnet, im Zentrum der Stadt gelegen 20 luftige lichte Zimmer, schöner Speisesaal, mässige Preise, den Herren Geschäftsreisenden & Kaufleuten empfiehlt sich bestens

Hochachtend

Natan Weiss.

Hotel-Restaurant

Hotel Dependance & Variété

BRISTOL

Karola Ludwika 19-21.

Hotel Savoy Sobieskiego 7.

Z. ZEHNGUT

Lemberg—Lwów.



Breit i Nowomiast

Kraków, Stradom 23.

SKŁAD STROJÓW DAMSKICH.

Specjalność w koronkach,
haftach i przyborach do krawieczyzny.

Tarnopol.

Restaurant Adler

Restaurant ersten Ranges, streng
rituelle Küche. Pilsner Bierhalle.Den Vereinsmitgliedern vergüten wir gegen
Vereinsmarken 5% Rabatt zu Gunsten des
Witwen und Waisenfonds.

Um gut. Zuspruch ersucht

Grün & Flaschner

Dritte Maigasse 39

Aleksander Fischhab

FABRYKA PIECZĘCI
KAUCZUKOWYCH
i DRUKARŃ DOMO-
WYCH, oraz WIELKI
SKŁAD NUMERATO-
RÓW NAJNOWSZEJ
KONSTRUKCYI i SZYL-
DÓW EMALIOWANYCH

KRAKÓW

ULICA GRODZKA L. 50

obok c. k. Sądu krajowego

Erste und älteste Krakauer

כשר

SELCHWAREN-FABRIK

mit Dampfbetrieb

GEGRÜNDET IM JAHRE 1872

Hirsch Gronner's Sohn

BERNARD GRONNER

KRAKAU

Niederlage: Krakauerg. 17. Fabrik: Św. Katarzyna 4

Telephon Nr. 782.

Provinz-Aufträge werden promptest und
sorgfältigst effectuirt.

DER WOHLFAHRTSVEREIN

reisender Kaulleute Galiziens zu Krakau

gewährt bei Ableben seiner Mitglieder den Hinterbliebenen einen Unterstützungs-
betrag, dessen Höhe von der Anzahl der Mitglieder abhängt, z. B. bei einem
Stande von 3000 Mitgliedern bekommt die Witwe bezgw. die Hinterbliebenen
sofort K 6000 ausbezahlt.Die Versicherung ist mit nur sehr geringen Kosten verbunden und für Je-
dermann, ja sogar für Unbemittelte zugänglich, indem dieselbe nur eine einmalige
Einzahlung erfordert. Als Mitglied kann jede männliche, eigenberechtigte Person
ohne Rücksicht auf Stand und Beschäftigung beitreten, sofern dieselbe das Alter
vor 50 Jahren nicht überschritten hat.Anmeldungen denen K 7 —, im Alter von 45—50 Jahren K 12 — für
Beitriffs & Jahresgebühr und K 6 — für 3 vorauszahlende Sterbefälle, zusammen
also K 13 — bezgw. K 18 — beizufügen sind, übernimmt der Ausschuss.

Vereinskanzlei: Krakau, Dietelsgasse Nr. 25.

Nowo otworzony

„Hotel Adlera“
w Tarnopolu, ul. 3-go Maja

poleca się P. T. Publiczności.

Pokoje modnie z komfortem urządzone,
oświetlenie elektryczne, łazienki wodociągi,
telefon etc.

Restauracja. — Fryzyer w hotelu.

Hotel we własnym zarządzie Ignacego
Adlera, mag. farm., właściciela drogueryi.

Sambor.

HOTEL und DEPENDANCE
IMPERIAL
und KAFE IMPERIALBadezimmer, electriche Beleuchtung mit
grösstem Komfort eingerichtet.
5% für den Witwen- & Waisenfond des
Vereines reis. Kaulleute.Restaurant mit vorzügl. Küche, Kaféhaus
mit Billard und Spielzimmer.

Max Wolf, Sambor.

Nawet najwybredniejszych smakoszy potrafią zadowolić

tutki
cygaretowe

FRAMOS

z wata
„Salvesol“Bibulka zrobiona jest z najdelikatniejszych włókien liści morwowych, więc nie dziwnego, że pali się
lekkko i równo, a dym jest łagodny i chłodny. Własność ta podwyższa jeszcze umieszczona w ustniku
„Wata Salvesol“ nadaje się do tytoni lekkich, mniej do średniego mo-
nnych — wskutek czego nader delikatnego włókna ro-
ślinnego. Każdy palący tytoń, chcąc uniknąć zatrucia nikotyną, powinien palić tylko w cygarniczkach
szklanych z wata „Salvesol“.Oryginalny pakiecik „Waty Salvesol“ wystarcza na 200 do 300 papierosów lub cygar.
1000 sztuk tutek „Framos“ 3 K — 10 cygarniczek 1 K 20 hal. Pakiecik waty „Salvesol“ 30 lub 60 hal.

Zakład przemysłowy wyrobów papierowych „Noris“

Mr. W. Beldowski, Kraków.

Szkodliwość nikotyny usunięta!

Wp. Mr. W. Beldowski w Krakowie.

Z przyjemnością donoszę W.Panu
że od czasu, jak używam Pańskiej waty
„Salvesol“ w cygarniczkach szklanych,
nie doznaję przykrych objawów, które
mi dokuczały skutkiem palenia tytoniu.
W obec tego upraszam o nadesłanie
mi za pobraniem pocztowem i t. d.
Lwów, 2 maja 1903Z wysokim poważaniem
Prof. Dr. Antoni Mars.O dobroci i doniosłem znaczeniu preparatu „Salvesol“ świa-
dczą najlepiej rozpowszechnione

Tutki cygaretowe ze „Salvesolem“

Oryginalny pakiecik „Waty Salvesol“ wystarcza na 200 — 40
papierosów lub cygara

1000 tutek „Salvesolem“ K 2.80.

1 Pakiecik waty „Salvesol“ 30 lub 60 hal.

10 Cygarniczek szklanych 1 kor. 20 hal.

Wyroby te poleca: Zakład przemysłowy wyrobów papie-
rowych „Noris“.

Mr. W. Beldowski, Kraków. 5.

Dom towarowy

SCHACHNE LANDAU

w Krakowie, Stradom L. 15.

Bogaty wybór wszelkich towarów bławatnych, materyi weł-
nianych, jedwabnych, chodników i dywanów.

Ceny stałe.